

Hornaville

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य सेवापाल)	Koshika foundation Building Block of Life	
APPLICATION No.: आवेदन संख्या:	N   1021   1123	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि:	1   10   2021	
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम:	Devi sammma	AGE-YEARS वय-वर्ष:	55	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/कानूनी जीवा का नाम:	W/o Ninganna	SEX लिंग:	F	
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान अवासान जाता		Honnavalli Doddabhatti Tukud		
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थान अवासान जाता		Same as above		
OCCUPATION: पेशी:	Coolie	MARRIED (जिवाहित) / UNMARRIED (अजिवाहित)		
TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय:	35,000/-	(Attach Photo of Income) (आय का स्थाय संलग्न)		
PAN No. स्थायी खाता संख्या:				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): जो आप ज्ञाय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये):		Yes / No ✓ हाँ / नहीं		
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के संबंध सम्बन्ध
①	Kumaraiah - H.N.	33	M	Son
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिए विनाशी आधार:				
BPL Card (Attach Card Copy) ग्राही रेता के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को लागू करि संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प ज्ञाय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को ज्ञाय प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र को ज्ञाय प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्षण	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनाशी का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/दॉक्टर से जारी की गई आवेदन सूची संलग्न			
①	Diagnosis RE cataract LE Cataract			
②	Surgery RE Cataract + PCIOL			
ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य को हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED इसी गई सहायता गणी		
①	DBCS	2,000/-		

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा रही:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- 1) मैं प्राप्त करता हूँ कि इस फॉर्म में दिये गये सभी विवरण ये वाक्यात्मक के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण इस कल्पना अनुसार गम्भीर जाता है तो मेरी गहानगत विवरण की जा सकती है।
- 2) मैं इस जो सहायता नामे "कोशिका फाउंडेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उपर्युक्त की वृत्ति के लिए किया जायेगा, जो इस फॉर्म में भरा गया है।
- 3) मैं उपर्युक्त करता हूँ कि विषय सहायता हेतु यह प्राप्ति की जरूरी है, उस तरीके का अविवाक या सहायता विवरण या अन्य अंतर्राष्ट्रीय वाचकों का कम्पनी में न हो जिसका है जौर न ही अधिक हो जाए।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराया)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस ड्रॉफ़ पर अपने हस्ताक्षर या झेंडे की जान लापक, मैं (आवेदक) अपर्याप्त सहायता की पुरी कहानी हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामांकनों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा यह यथा, योग्य और योग्य विवरण इस प्रकार मैं प्राप्तियाँ हैं, उसे "कोशिका फाउंडेशन" या नामांकनों अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात में सहमत हूँ कि मेरा नाम, नाम, फोटो और विवरण यों कि सहायता के उद्देश्य से प्राप्ति है युक्त स्वरूप; सहायता का हक्कदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके नामांकनों का निर्णय अविवाक और अचक्षकर्ता होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

नामांकन की हस्ताक्षर का झेंडे का निशान

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा कराया)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्होंने अधिकृत हस्ताक्षर की ओर मैं सहायताएँ नामे "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विवरणों को जाता है, जिसे हम (हस्ताक्षर) विषय प्रकार से यथा या संकेत करते हैं।

- 1) यह कि न तो बोलीया नहीं न ही अधिकृत में विविध सहायता किसी गैर सहायता संस्थान या विविध अन्य स्वेच्छा संस्थानों में सोंगे गा तो यह है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विवरणों की उपलब्ध करायी थी वही अधिकृत मैं प्राप्ति की है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विविध अस्पताल/स्कॉलरशिप हेतु यन्हाँ नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सहायता संस्थान से सहायता सेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पुरी में यह बात जाता है कि अस्पताल इनी पद्धति उपर उस योग्यताएँ हेतु विवरण गैर सहायता संस्थान की तरीकी से नहीं देगा।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से ली जाने वाली सहायता अंतर्वास विवरण प्रदूषित नहीं है। योगी या हस्ताक्षर द्वारा दी गई सहायता का विवरण गैर सहायता/अक्षियाँ का चुनाव होती है एवं हस्ताक्षर के बोली का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी द्रुतान्वेषण का कोई दबाव नहीं है। इसलिए हस्ताक्षर में योगी के हस्ताक्षर मुख्य और जाने जाने वाली सही विवरणों के साथ हस्ताक्षर की होती है और "कोशिका" नाम कोई भूमिका या विवरणों पर नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
संवैक्षकी के लिए संस्कृति

Dr. Nagesh B.N  
Consultant, Medical Superintendent,  
Cornea, Cataract & Refractive Surgery  
Institute for Diabetes & Eye Care  
(Name of Dr. & Ragn. No. with Stamp)  
Koshika Foundation, Tatyasaheb Marg, D-1123  
Kalyan, Thane - 401201

Mr. Lakshmi Pathi N  
Manager Outreach  
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
(A unit of Shri Ramachandra Eye Care  
# 16/M, Thane - 401201, Maharashtra, India)

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

जानकारी उपलब्ध है।

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामांकन हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
नामांकन हस्ताक्षर 2